



PARTNERSHIP  
WITHOUT BORDERS

Co-financed by the  
European Union



Hungary-Slovakia-Romania-Ukraine ENI CBC Programme 2014-2020

[www.HUSKROUA-CBC.EU](http://www.HUSKROUA-CBC.EU)  
[www.facebook.com/huskroua.cbc](http://www.facebook.com/huskroua.cbc)

## REFERAT ACHIZITIE

In vederea achizitiei de

### Servicii de interpretare

prevazute in bugetul proiectului "Valorisation of the historical and cultural heritage through the development and promotion of the Carpathian Cultural Route", proiect finantat in cadrul Programului de Cooperare Transfrontaliera ENPI Ungaria-Slovenia-România-Ucraina 2014-2020.

Linia bugetara: 4.4.2 Interpretation services (Servicii de interpretariat 74831400-7)

Buget: 450 EURO

Metode de achizitie: Achizitie directa

### 1. Informare

A fost realizata o informare privind conditiile de traduceri de documentele elaborate din limba Română în limba Engleză precum și traduceri din limba Engleză în limba Română din Maramures si la furnizorii locali de servicii de traduceri care au mai avut contracte de furnizare servicii cu Fundatia CDIMM Maramures si au derulat aceste contracte la timp si in conditiile prevazute. Prețurile identificate pentru ora se servicii de interpretare se situeaza între 50,00 – 60,00 RON.

### 2. Selectare furnizor

S-a identificat ca furnizor de servicii de interpretare dna SENKIV-FERTADI OKSANA, posesoare a Certificatului de traducător Seria E, Nr. 0002606, din 11.01.2021. Argumente pentru selectie: este născută și educată (nivel universitar și postuniversitar – cercetator) în Ucraina. Este cadru didactic în România (limba de predare româna) din anul 2007.

Prețul aprobat pentru servicii de interpretare este de: 9,375EUR/oră (75EUR/zi : 8 ore/zi = 9,375EUR/oră; 9,375EUR/oră x 4,967RON/1EUR = 46,56RON/oră)

### 3. Contractare

A fost transmis spre analiza proiectul Contractului de prestari servicii de interpretare d-nei SENKIV-FERTADI OKSANA.

Data: 21.07.2021

Intocmit,  
Pascu Vlad / Expert proiect

Aprobat.  
Radu Big / Manager proiect



NGO "Association of Economic  
Development of Ivano-Frankivsk (AEDIF)"



Development Centre for Small and  
Medium Sized Enterprise Maramures



Ivano-Frankivsk National Technical  
University of Oil and Gas